

## **ABSTRAKT**

Cílem této práce je přeložit kapitolu z knihy *The assassination of Reinhard Heydrich* od britského autora Callum MacDonalda a překlad okomentovat. V komentáři jsou nejprve analyzovány vnětextové a vnitrotextové faktory podle modelu Christiane Nordové, poté jsou stanoveny funkce textu a překladatelská metoda. V dalších částech práce jsou popsány překladatelské problémy a posuny, ke kterým během překladatelského procesu došlo.